

**TRZECIA NIEDZIELA ZWYKŁA / THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**

Naród wybrany przeżył upokorzenie przez podział królestwa i osiedlenie się w Zajordaniu plemion pogańskich. Prorok Izajasz zapowiada jednak, że nadejdzie radość ze zjednoczenia kraju, który doczeka się światłości — to znaczy wyzwolenia z ciemności niewoli. Ta zapowiedź spełniła się, gdy przyszedł Chrystus, by założyć nowe, zjednoczone królestwo. Tym królestwem jest Kościół — jako zapowiedź zjednoczenia wszystkich z Bogiem. Kościół jednak przeżywa podziały i rozłamy, bo ludzie szukają swojej mądrości. Tak było w Koryncie, tak bywa nieraz i dziś. / God's light shines on everyone—rich and poor, native and foreigner, men and women and children. Today we reflect on the ways in which God's light shines on us. We also ask ourselves whether our exclusivity and prejudices can sometimes cause us to nurture the false belief that we own or deserve more of this light than other people.

**KONCERT KOŁĘD I POEZJI**

Chór parafii św. Jacka i Teatr Słowa im. M. Kotlarczyka zapraszają w sobotę 28 stycznia 2023 po mszy św. o 17:00 na Bożonarodzeniowy koncert poezji i kolęd „Bóg się rodzi”. Program został przygotowany przez Marię Berwid-Gawalewicz i Beatę Grabkowską, a udział biorą także Ania Hejnar, sopran i Filip Konopka, organy.

**REKOLEKCJE**

W dniach 12-17 marca 2023 (March Break) Youth Teams of our Lady (YTOL) serdecznie zaprasza młodzież high school (9-12 klasa) na rekolekcje ewangelizacyjne, które odbędą się w ośrodku Blue Springs Scout Reserve, Acton Ontario.

Po więcej informacji na temat planu, tematu, przebiegu rekolekcji proszę o kontakt telefoniczny z p. Anną Jach (519) 571-9241.

**PODZIĘKOWANIA**

Serdecznie dziękujemy SPK - za wypożyczenie sali, Pani Dorocie Domańskiej Dunne i dzieciom z Polskiej Szkoły za przedstawienie “Jasełek” podczas Oplatka Parafialnego, który odbył się 8 stycznia w Domu Polskim.

Dziękujemy również Panu Adamowi Sztajerowskiemu wraz z małżonką Niną za muzykę i prowadzenie kolędowania, Panu Adamowi Kamińskiemu i Janowi Czyrkiewicz. Panu Czesławowi DJ za nagłośnienie. Tym którzy przygotowali dla nas mięso, wędliny i sałatki. Radzie Parafialnej oraz Wolontariuszom za pomoc w przygotowaniu naszego spotkania.

Serdeczne Bóg zapłać !

**FILM “WYSZYŃSKI - ZEMSTA CZY PRZEBACZENIE”**

to oficjalny film uroczystości beatyfikacji “Matki Róży Czackiej oraz ks. Prymasa Stefana Wyszyńskiego.” Przedstawia on bardzo mało znany wątek z życia księdza Prymasa: jego służbę w tajnym szpitalu w Laskach pod Warszawą w 1944 roku podczas Powstania Warszawskiego.

“Wyszyński - zemsta czy przebaczenie” to opowieść o człowieku, który w obliczu wojny musi dokonywać trudnych wyborów i odpowiedzieć sobie na pytanie “Jak miłować nieprzyjaciół, kiedy przyszło nam do nich strzelać?”.

W naszej Parafii film zostanie wyświetlony przez reżysera Pana Macieja Syka 4 lutego po Mszy św. o godz. 17.00

Wstęp na film: dobrowolne ofiary na działania Fundacji Tylko Orły m.in. w Zambii i Ukrainie.

www.tylkoorly.com

Film będzie można również kupić na płycie DVD

**ZAPRASZAMY NOWYCH LEKTORÓW DO WSPÓLPRACY**

Posługa lektora jest ważną funkcją w liturgii i nie obciąża nadmiernie osób, które wyznaczane są do czytań zgodnie z ich preferencjami. Osoby chętne prosimy o kontakt z Biurem parafialnym lub z koordynatorami:

Halina Korycka: 873-353-9178  
Jolanta Leśniak: 613-226-8944

**RETREAT**

Youth Teams of our Lady (YTOL) is inviting all high school students (grade 9-12) to the March Break Retreat from Sunday March 12 to Friday March 17th. The retreat will be taking place at the Blue Springs Scout Reserve in Acton. For more information regarding the topic, registration process and price of the retreat please contact Mrs. Anna Jach (519)-571-9241.

**MSZA ŚW. Z OKAZJI 160 ROCZNICY POWSTANIA STYCZNIOWEGO**

za poległych i zesłanych powstańców, odbędzie się w sobotę 21 stycznia 2023 o godz. 17:00. Po Mszy św., The Oskar Halecki Institute in Canada zaprasza na wieczór poświęcony Arturowi Grottgerowi (wykład, film i wystawa sztychów A. Grottgera).

**INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS****Sobota / Saturday - January - 21- styczeń, 2023**

17:00 Za Ojczyznę i wszystkich, którzy zginęli i walczyli za wolność podczas Powstania Styczniowego w 160 - tą rocznicę wybuchu Powstania - Instytut im. Oskara Haleckiego w Kanadzie

**III NIEDZIELA ZWYKŁA / III SUNDAY IN ORDINARY TIME- Niedziela / Sunday - January - 22 - styczeń 2023**

8:00 Za ś.p.† Pawła i Genowefę Pomagiel i ich córkę Zdzisławę - córka Wanda  
9:30 Za Parafian  
11:00 Z okazji 70-tych urodzin o Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Marii Hanusiewicz  
12:30 Za ś.p.† Stanisławę i Franciszka Matuszewskich, oraz Stefanię Hinz z prośbą o łaskę wiecznego zbawienia - syn i wnuczka z rodziną

**Wtorek / Tuesday - January -24 styczeń, 2023**

19:00 Za ś.p.† Andrzeja Woźniaka w 3-cią rocznicę śmierci- brat z rodziną

**Środa / Wednesday - January -25- styczeń, 2023**

19:00 1. O Błogosławieństwo Boże i wszelkie łaski dla Mateusza z okazji urodzin - rodzice i rodzeństwo  
2. O szczęśliwą operację, wymianę biodra  
3. Za ś.p.† Janka Białas, Teresę Zielińską, Danutę Borkowską, Wandę Nagórka

**Czwartek / Thursday - January - 26- styczeń, 2023**

19:00 Za ś.p.† Bogusława Korutowskiego, kochanego tatę i dziadka - od córki i wnuków

**Piątek / Friday - January - 27- styczeń, 2023**

19:00 Za ś.p.† Aleksandrę Morawską- bratowa z rodziną

**Sobota / Saturday - January - 28- styczeń, 2023**

17:00 Za Parafian

**IV NIEDZIELA ZWYKŁA / IV SUNDAY IN ORDINARY TIME- Niedziela / Sunday - January - 29 - styczeń 2023**

8:00 Za ś.p.† Zosię Fronc - od rodziny Bojarski  
9:30 Za Władysława i Marię Danielak - od Emily Gedge  
11:00 Za zmarłych z rodziny Wiśniewskich, rodziców Tadeusza i Marię oraz braci Andrzeja i Tadeusza - syn i brat Adam z rodziną  
12:30 Za ś.p.† Lucynę Rzepka - Krystyna Nawrot z rodziną

**Wtorek / Tuesday - January -31 styczeń, 2023**

19:00 Za ś.p.† Michała Falba - kuzynka Barbara z rodziną oraz o Boże błogosławieństwo dla Damiana Armatys w dniu jego 18-tych urodzin

**Środa / Wednesday - February -1- luty, 2023**

19:00 1. Za ś.p.† Rogera Tardif i Tadeusza Lityńskiego - rodzina  
2. Za ś.p.† Krystyne i Józefa Tarkowskich - syn z rodziną  
3. Za ś.p.† Władysława w 15-tą rocznicę śmierci

**Czwartek / Thursday - February - 2- luty, 2023**

19:00 Dziękczynna z prośbą o powołania oraz za osoby konsekrowane z naszej parafii - ZR

**Piątek / Friday - February - 3- luty, 2023**

19:00 Za ś.p.† Mariana Kamińskiego

**Sobota / Saturday - February - 4- luty, 2023**

17:00 Dziękczynna za ofiarodawców wspomagających młodzież wyjeżdżającą na Światowe Dni Młodzieży do Lizbony

**V NIEDZIELA ZWYKŁA / V SUNDAY IN ORDINARY TIME****Niedziela / February - 5- luty, 2023**

8:00 Za ś.p.† Andrzeja Sowińskiego - siostra z rodziną  
9:30 Za ś.p.† Edwarda Macies  
11:00 Za Parafian  
12:30 Za ś.p.† Stanisława Gadomskiego - córka z rodziną

**Wtorek / Tuesday - February - 7- luty, 2023**

19:00 Za ś.p.† Włodzimierza Bożym

**Środa / Wednesday - February -8- luty, 2023**

19:00 1. Za ś.p.† Stanisława Tkaczewskiego - rodzina  
2. Za ś.p.† Grzegorza Fiks, ś.p.† Andrzeja Więclaw, ś.p.† Jerzego Potakowski,  
3. Za ś.p.† Stanisława Tkaczewskiego - od rodziny

**Czwartek / Thursday - February - 9- luty, 2023**

19:00 Za ś.p.† Waldemara Rafalski - rodzina

**Piątek / Friday - February - 10- luty, 2023**

19:00 Za ś.p.† Ojca Stanisława Kowal

**Sobota / Saturday - February - 11- luty, 2023**

17:00 RN

**MODLITWA ZA ZMARŁYCH**

W ostatnim czasie odeszła do wieczności  
ś.p. † Daniela Ligęzińska

*Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie. A światłość wiekuista niechaj jej świeci. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym. Amen. / Eternal rest grant unto her, O Lord, and let perpetual light shine upon her. May she rest in peace. Amen.*

**KOLEKTA**

Niedziela 15 stycznia / Sunday January 15 - \$ 2, 229.23

**SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! / THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!**

**PROJEKT 2010**

- Pożyczka z Archidiecezji \$ 1,577,698  
- Miesięczna rata \$ 8,111.44  
- Dług na dzisiaj \$ 895,861

**Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!**

**PROJECT 2010**

- Loan from Archdiocese \$ 1,577,698  
- Monthly payment \$ 8,111.44  
- Balance Owed \$ 895,861

**We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!**

<p><b>TOM'S</b> <b>Plumbing &amp; Heating</b> MASTER PLUMBER SPECIALIZING IN REPLACEMENTS &amp; INSTALLATIONS <b>Tel. 613-227-9634</b> <b>www.Ottawa-Plumber.com</b> TomsPlumbing@Bell.net</p>	<p><b>GOLDART</b> <b>JEWELLERY STUDIO</b> Projektowanie i wykonanie biżuterii Naturalne kamienie szlachetne Pierścienie zaręczynowe Obrączki ślubne Sygnety Serdecznie zapraszamy! <b>722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333</b> GOLDART.CA</p>		<p><b>KOMPUTERY</b> <b>NAPRAWA</b> <b>Marcin Polanski</b> <b>www.komputerski.com</b> <b>Desktops / Laptops</b> <b>Custom Build / Upgrade</b> <b>613-407-4580</b> komputerskiemail@gmail.com</p>	<p><b>Direct Travel</b> Ewa Bielińska oferuje: - bilety lotnicze - również w sytuacjach nagłych - atrakcyjne ceny na wakacje indywidualne i grupowe - rezerwacje hoteli - wynajem samochodów  <b>ZANIM ZAKUPISZ BILET SPRAWDŹ NASZE CENY!</b> TEL: 1-800-263-1163 TEL: (514) 313-5966 CELL: (514) 910-2594 E-MAIL / BIURO: ebielinski@dt.ca ewa.bielski@gmail.com www.DT.CA</p>
<p><b>DR HALINA KUBICKA</b> Lekarz Dentysta <b>Tel.: 523-8755</b> <b>Cell: 863-1219</b> drkubickadentalcare@gmail.com <b>www.yourottawadentist.com</b> * Stomatologia ogólna, protetyka * Stomatologia dziecięca * Ortodoncja</p>	<p><b>KOWALSKI</b> <b>HEARING SOLUTIONS</b> <b>Agnieszka Kowalski</b> H.I.S Reg. with ADP (OHIP), DVA, WSIB, ODSP <b>Badania słuchu, aparaty słuchowe</b> 2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet <b>(613) 424-8600</b></p>	<p><b>ZAPRASZAMY NA ZAKUPY</b> Ciepłe obiady, tradycyjna Polska kuchnia, desery, kawa, imprezy okolicznościowe, catering. <b>5 Bayward Market Square - 613-237-0151</b> <b>300 Richmond Road - 613-695-7600</b></p>		
<p><b>Polka Delicatessen</b> 1574 Walkley Rd. <b>613-260-2546</b> Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp wt. - 10:30 - 18:00 środa - 9:30 - 18:00 czwartek - 9:30 - 19:00 piątek - 9:00 - 20:00 sobota - 8:30 - 16:00</p>	<p><b>CONTINENTAL DELI</b> Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garniżeryjne. <b>Otwarte 7 dni w tygodniu.</b> <b>ADAM'S SAUSAGES &amp; MEAT PRODUCTS</b> 1437 Michael St. 613-749-3336 Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.</p>	<p><b>HEATING, AIR CONDITIONING REFRIGERATION</b> Service - Instalation Furnaces - A/C - Boilers - Pool Heaters <b>B&amp;B MECHANICAL INC.</b> <b>Bogdan Adam Bronicki</b> <b>613-853-0532</b></p>	<p><b>ACTIVA PHYSIOTHERAPY CLINIC</b> 202-200 Rideau Terrace tel. 613-744-4188 <b>Barbara Stefanska R.P.T. M.PH.Ed.</b> Terapia powypadkowa, pooperacyjna, urazy sportowe, bole kregoslupa, bole stawowe Terapia manualna, ultradźwięki, Shock wave, laser, akupunktura, masaz R.M.T. Indywidualny program cwiczen (video)</p>	
<p><b>DOMY POGRZEBOWE - KELLY</b> <b>Kelly Funeral Homes</b> by Arbor Memorial 585 Somerset St. W. 2313 Carling Ave. <b>613-235-6712 613-828-2313</b> 1255 Walkley Rd. 3000 Woodroffe Ave. <b>613-731-1255 613-823-4747</b> 2370 St. Joseph Blvd. 580 Eagleson Rd. <b>613-837-2370 613-591-6580</b></p>		<p><b>Maria Dycha</b> Courtier immobilier <b>819-209-2289</b> mariadycha@royallepage.ca <b>ROYAL LEPAGE</b> Valée de l' <b>OUTAOUAIS</b></p>	<p><b>WHELAN</b> <b>FUNERAL HOME</b> <b>Sean P. Copeland</b> Funeral Director 515 Cooper Street Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925 <b>613-233-1488</b> <b>www.whelanfuneralhome.ca</b> information@whelanfuneralhome.ca</p>	
<p><b>AANA HEATING &amp; COOLING</b> Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków <b>Andrzej Kozłowski</b> C: (613) 292 1627 andrzej.kozlowski@rogers.com</p>	<p><b>TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE</b> Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki; Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.) <b>Ewa Wasilewska</b> <b>266-2771/ 820-5943</b> Tłumaczka przy Citizenship &amp; Immigration, Refugee Board</p>	<p><b>PASIEKA WISEŁKA</b> miód z terenów Marlborough Conserving Forest (Lanark County) <b>WIKTOR</b> <b>613.692.8210</b></p>	<p><b>GLOBE</b> <b>CONSTRUCTION</b> <b>DRZWI GARAŻOWE</b> *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż <b>Leszek Lazur</b> <b>Tel.: 841-5803 (h)</b> Cell: 862-5803</p>	<p><b>BAŁTYK DELIKATESY</b> 935 Carling Ave <b>613-761-7450</b> Wysyłamy paczki do Polski Polecamy szeroki wybór wędlin &amp; wyroby delikatesowe Poniedziałek zamknięte Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00 Piątek 9:30 - 19:00 Sobota 9:00 - 16:00 Niedziela 9:00 - 14:00</p>
<p><b>BOGDAN AUTO SERVICE</b> <b>NAPRAWY SAMOCHODÓW</b> Przeeglądy, Diagnostyka <b>BOGDAN I PAWEŁ BOBER</b> 1807 St. Joseph Blvd. unit 303 <b>613-841-2039</b></p>	<p><b>BEECHWOOD</b> Funeral, Cemetery and Cremation Services <b>Tania Turpin</b> <b>Family Services &amp; Polish Cemetery Liaison</b> Direct Line (613) 696-0111 tturpin@beechwoodottawa.ca</p>		<p><b>***DARMOWA WYCENA NIERUCHOMOŚCI***</b>  <b>EMERALD AWARD 2021</b> TOP 3% IN CANADA <b>ROYAL LEPAGE</b> Performance Realty <b>Paul Gzan</b> REAL ESTATE BROKER (B.Comm) <b>(613) 262-1286 (cell)</b> PAUL@NEWOTTAWAHOMES.CA</p>	
<p><b>KELLY SANTINI</b> LLP/SRL lawyers   avocats <b>Doradztwo i usługi prawne</b> - Spory sądowe - Prawo lokatorskie - Prawo spadkowe - Prawo nieruchomości - Prawo pracy - i dużo więcej! <b>Emilia Nowakowska, ADWOKAT</b> enowakowska@kellysantini.com 613-238-6321 Dowiedz się! Jeśli sama nie doradzę, odpowiednio skieruję!</p>	<p><b>Kasia</b> GRODZKI SALES REPRESENTATIVE ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE* SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST <b>Kupno · Sprzedaż · Wynajem</b> <b>Pilon Group</b> RE/MAX HALLMARK REALTY <b>613.218.7158</b> Kasia@PilonGroup.com</p>		<p><b>GRANITE WORKS</b> Kitchen Counter Top Fireplaces, Showers <b>Paweł Ostrowski</b> <b>613-276-4617</b> <b>613-627-9128</b></p>	
<p><b>Usługi Maklerskie</b> <b>ROYAL LEPAGE</b> Performance Realty <b>basia.ca</b>  <b>PRESIDENT'S GOLD</b> Dowiedz się o cenach sprzedaży nieruchomości w Twojej najbliższej okolicy Telefon: 613-316-6464</p>	<p><b>ucuykc</b> <b>Khrystyna Levus</b> Branch Manager 613-288-0206 476 Holland Ave, Ottawa • Mortgages • GICs/TFSA/RRSP/RRIF • Loans • Personal &amp; Business Accounts</p>		<p><b>PINECREST AND COLE FUNERAL</b> Services COLE FAMILY OWNED SINCE 1924 2500 Baseline Rd, Ottawa <b>613-831-7122</b> <b>www.funeralservices.com</b></p>	